

بدل الاشتراك عن سنة	ص
في مصر والسودان	٦٠
في الأقطار العربية	٨٠
في سائر الممالك الأخرى	١٠٠
في العراق بالبريد السريع	١٢٠
تتمن العدد الواحد	١

الاعلانات يتفق عليها مع الادارة

الرسالة

مجلة أسبوعية للأدب والعلوم والفنون

ARRISSALAH
Revue Hebdomadaire Littéraire
Scientifique et Artistique

ساحب المجلة ومديرها
ورئيس تحريرها المشول
احمد حسن الزيات
*
الادارة
بشارع المبدولى رقم ٣٢
عابدين - القاهرة
تليفون رقم ٤٢٣٩٠

الفردية علتنا الأصيلة

لا تزال الفردية أئين الصفات المميزة للعرب ؛ ولا تزال هذه
الصفة أجلى ما تكون في مصر ! فان المرء ليقال في فرديته حتى
ليوشك أن يكون أمة وحده !
غلبت هذه الشبهة على العرب الأولين نقلة المرافق المشتركة ،
وأثرة الطبيعة الشحيحة ، ووحدة الحياة الرتيبة ، واستقلال النفس
القوية ، فالرجل منهم كان يحصر الدنيا في خيمته ، ويجمع العالم
في قبيلته ، ثم يختصر القبيلة في نفسه فيجمعها قاعدة لتأله وإطاراً
لصورته ! فهو لا يجيأ حياة بهائم الأنعام تحمى ضعفها بالاجتماع ،
وإنما يعيش عيش سبع الطير والوحش لا تشبيل على أفرانها
وأجزائها إلا ربما ترناش وتبصرى . فلما اختبروا إلى الدعة
الكبرى استجابوا لقوة القوى ، واطمانوا لألفة الروح ،
واستجروا لحكم الجماعة ، حتى بأقوا رسالة الله ، ثم تحرك فهم
الهوى الموروث ، وتيقظ الطبع الأثر ، فهبت الفردية لتحلل العقدة
وتشتت الوحدة ، حتى قسمت الوطن بلاداً ، ومزقت الشعب
أفراداً ، خضعوا لسلطان المنير ودانوا لقوة الناصب !

فهرس العدد

صفحة	
٤٨١	الفردية علتنا الأصيلة : أحمد حسن الزيات
٤٨٣	تاريخ يتكلم : الأستاذ مصطفى صادق الرافعي
٤٨٨	الحاكم بأمر الله : الأستاذ محمد عبد الله عتار
٤٩١	كيف نبت الأدب : الأستاذ عبد العزيز البصرى
٤٩٥	موسى بن ميمون : الدكتور ابراهيم مذكور
٤٩٧	حول الأوزامى : الأستاذ أمين الحولى
٤٩٩	حول الأوزامى أيضاً : الأستاذ على الطنطاوى
٥٠٠	الحكم في السابغة الأدبية
٥٠٢	قصة المكروب : الدكتور أحمد زكى
٥٠٦	رؤيا في السماء : الأديب فليحس فارس
٥٠٧	الأمير الشاعر خسرو : السيد أبو النصر الحسينى الهندى
٥٠٩	الربيع (قصيدة) : أنور المطار
٥٠٩	زهرة آذار » : أحمد الطرابلسى
٥١٠	برسيوس وأندرويدا (قصة) : الأستاذ درينى خشبة
٥١٥	إحياء ذكرى الفيلسوف الطبيب موسى بن ميمون
٥١٥	البيد الأثنى للفتنى . أرفيوس وبوريدس
٥١٦	بجماليون المثال . في الأكاديمية الفرنسية
٥١٧	كتاب عن مقامى باريس . كتاب عن الأبهاء الأدبية
٥١٨	جيتة وفن الحياة . ذكرى يوهان باخ
٥١٩	هوذا تاريخ انسان : الأستاذ خليل هندواى

الرسى نعرفه نفا ولا نعرفه كلا كأنما وضعوه لأمة بكاء !
كذلك الفن هنا وهناك لا يجد من حَرَج الفردية مكاناً
للتنوع ولا مجالاً للتقدم ، فالتصوير كالشعر قلما يتمدى صورة
الفرد وعاطفته ، والرقص حتى من الرجال لا يكون إلا من فرد ،
ولا يظهر من هذا الفرد إلا متعاقباً على أجزاء خاصة من جسمه ،
كالعجز والبطن والتدين والفتق ، فهو حركات منقطعة مستقلة
كأبيات القصيدة القديمة لا تربطها علاقة ولا تجمعها وحدة !
والغناء والموسيقى يقعان دائماً على أصوات مفردة ، وتقاسم مرردة ،
وفرديات (مونولوجات) متشابهة ، ومعان متكررة ! فليس لنا
— حتى ولا للقرويين — غناء جماعى ولا رقص جماعى يعبران
عن شعور الجماعة ساعة الطرب أو الغضب أو النصر بكلمات موقّعة
وحركات موزونة ؛ ولكل أمة من أم
الأرض أفنان شتى من ذلك حتى الزوج !

إن الفردية تلو فتكون الاستبداد ،
وتسفل فتكون الأنانية ؛ وإن الجمعية (١)
ترفع فتكون الانسانية ، وتنخفض فتكون
العصبية ؛ وإن بين الانسانية والعصبية
شعباً يعز ، وأمة ترقى ، وذكراً يبق ، وأثراً
يخلد ؛ ولكن بين الاستبداد والأنانية تحكّم
المهوى وشقاء العيش وذل الأبد . فإذا رأيت

الأحزاب تتناقض وتتحل ، ومشروعات الشباب تضعف وتعقل ،
وإدارة الحكومة تسوء وتختل ، فابحث علل ذلك — غير مخطئ —
في هذه الفردية حين تتعلّق فتستبد ، أو حين تتدلى فتستأثر . فلولا
هذا الطبع الأصيل الذى طغى على الشعور ، ونفى على الفطرة ، لتنبه
فينا الضمير الاجتماعى فأخاصنا للأمة كما نخلص للأسرة ، وعملنا
في الديوان كما نعمل في البيت ، وأحياناً لعامة الناس ما نحب
لخاصة النفس ؛ ولكن الفردية داء دخيل لا يحسمه إلا الدين
الذى حسمه عن نفوس العرب حين اتبعوه ، فهل إلى رجوع
إليه من سبيل ؟

محمد حسن الزيات

(١) الجمعية مصدر صناعى يقابل الفردية

لا تزال هذه الفردية القبيحة وتوابها من شهوة الرياضة
وحب الاستئثار ودناءة الحِرص ، تُقَطع أو شاج المجتمع في أقطار
العرب ، فتفسد كل موضوع ، وتبطل كل مشروع ، وتُشَتِّت كل
ألفة . وفي مصر أخذ تلك الأقطار تستطيع أن تعرض جملة أمرها
على رأيك فتجد أمثال الذى لا يبعد والحال التى لا تختلف .
فالساسة هنا وهناك لا تكاد أحزابها تقوم على فكرة جامعة ومبدأ
متحد ، إنما هي فرد يَنْبُه في الخير أو ينبغ في الشر ، فتألف عليه
الأفراد المحتاتفون ، فيكون منهم مكان النظام من العقد ، يمسه
مادام حياً قويا ، فإذا ما انقطع ذهب الحب أبديداً . والاقتصاد هنا
وهناك جهود فردية تحشى المنافسة وتمجّل الربح وترضى بالنصيب
الأخس ، لأن الفردية قتلت فينا الثقة فلا نسام في رأس مال ،

وأضعفت شعورنا بالخير العام فلا نشارك في
مشروع ، ونشرت بيننا داء الحسد فلا
نستقيم على رأى جميع ؛ وما النهضة الاقتصادية
الحديثة إلا نبوغ فرد أنس الناس بناحيته ،
واطمأنا إلى كفايته ، فأخذوا إليه بالثقة ،
وألقوا في يديه مقاليد . والأدب هنا وهناك
لا تزال دوافعه فردية ومراميها خاصة ؛
فالقصيدة عواطف الشاعر لا تكاد تخرج
عن دخائل نفسه ومدارج حسه ، والمقالة
خواطر الكاتب لا تكاد ترمى إلى عرض

محدد ولا تجرى في مذهب معين ، والأغنية لواعج المعنى فلا تعبر
عن المعانى العامة ، ولا تهتف بالأمانى المشتركة . أما الملاحم
القومية ، والقصص الاجتماعية ، والأناشيد الشعبية ، فتلك
أغراض لا تزال منابها ناضبة ودوافعها دخيلة

يأخذ المرء حال من الوجد أو الشوق أو الطرب ، فيجد من
القصائد والأناشيد ما يترجم هذه الحال ، فيدندن ويتغنى ؛ وتكون
الجماعة منا في مجمع من المجمع ، أو ملهى من الملهى ، أو مركب
من المراكب ، فيأخذها انفعال مشترك من ابتهاج أو احتجاج
أو افتخار أو تحمس ، فتريد أن تعبر عن ذلك بقول واحد
وصوت واحد ونغم واحد ، فلا تجد إلا خلجات تتوقد ، ونظرات
تتردد ، ثم سكوتاً بارداً كمرق المبهوت الحجل ! حتى السلام المللكى